



Modem câble Cisco DPC3208 et  
EPC3208 8x4 DOCSIS 3.0  
Guide de l'utilisateur



# À lire attentivement

## Important

Veillez lire ce manuel dans son intégralité. Si ce manuel présente des instructions relatives à l'installation ou au fonctionnement du produit, prêtez une attention particulière à toutes les consignes de sécurité.

# Avis

## Marques

Cisco et le logo Cisco sont des marques commerciales ou des marques déposées de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Vous trouverez une liste des marques commerciales de **Cisco** sur la page Web [www.cisco.com/go/trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). DOCSIS est une marque commerciale déposée de Cable Television Laboratories, Inc. EuroDOCSIS, EuroPacketCable et PacketCable sont des marques commerciales de Cable Television Laboratories, Inc. La marque Wi-Fi Protected Setup (WPS) est une marque de Wi-Fi Alliance. Wi-Fi Protected Setup est une marque de Wi-Fi Alliance.

Les autres marques commerciales de tiers citées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

L'utilisation du terme « partenaire » n'implique pas de relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. <sup>(1009R)</sup>

## Déclaration de non-responsabilité

Cisco Systems, Inc. décline toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le présent document. Nous nous réservons le droit de modifier ce document à tout moment et sans avis préalable. Ce document ne doit pas être interprété comme concédant, par implication, préclusion ou autrement, une licence ou un droit lié à un droit d'auteur ou à un brevet, que l'utilisation d'informations présentées dans ce document emploie ou non une invention revendiquée dans un brevet existant ou enregistré ultérieurement.

### Avertissement

Les performances maximales de la technologie sans fil sont déterminées par les spécifications de la norme IEEE 802.11. Les performances réelles peuvent varier et impliquer une capacité réseau sans fil, un débit de données, une portée et une couverture inférieures. Les performances dépendent de nombreux facteurs, de diverses conditions et de plusieurs variables, notamment de la distance du point d'accès, de la quantité de trafic réseau, des matériaux et de la construction, du système d'exploitation utilisé, de la combinaison de produits sans fil utilisée, des interférences et autres conditions défavorables.

## Utilisation du logiciel et du micrologiciel

Le logiciel décrit dans ce document est protégé par la loi relative à la protection des droits d'auteur et vous est fourni dans le cadre d'un accord de licence. Vous pouvez utiliser ou copier ce logiciel dans les limites définies dans votre accord de licence.

Le micrologiciel de cet équipement est protégé par la loi relative à la protection des droits d'auteur. Il ne peut être utilisé que dans l'équipement dans lequel il est fourni. La reproduction ou la distribution de tout ou partie de ce micrologiciel nécessite notre autorisation écrite explicite.









## Copyright

© 2011, 2012 Cisco et/ou ses filiales. Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Il est interdit de reproduire ou de transmettre quelque contenu du présent document sous quelque forme que ce soit, par photocopie, microfilm, xérogaphie ou par tout autre moyen, ou de l'intégrer dans un système de recouvrement d'informations, électronique ou mécanique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation explicite préalable de Cisco Systems, Inc.

# Notice to Installers

The servicing instructions in this notice are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions, unless you are qualified to do so.

<p><b>Note to System Installer</b></p> <p>For this apparatus, the coaxial cable shield/ screen shall be grounded as close as practical to the point of entry of the cable into the building. For products sold in the US and Canada, this reminder is provided to call the system installer's attention to Article 820-93 and Article 820-100 of the NEC (or Canadian Electrical Code Part 1), which provides guidelines for proper grounding of the coaxial cable shield.</p>	<table border="1"><tr><td></td><td><b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td><td></td></tr><tr><td></td><td><b>AVIS</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</td><td></td></tr></table>		<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			<b>AVIS</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN						
	<b>AVIS</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR						
 <p>This symbol is intended to alert you that uninsulated voltage within this product may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.</p>	<p>CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.</p> <p><b>WARNING</b> TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.</p>  <p>This symbol is intended to alert you of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.</p>						





# Notice à l'attention des installateurs de réseaux câblés

Les instructions relatives aux interventions d'entretien, fournies dans la présente notice, s'adressent exclusivement au personnel technique qualifié. Pour réduire les risques de chocs électriques, n'effectuer aucune intervention autre que celles décrites dans le mode d'emploi et les instructions relatives au fonctionnement, à moins que vous ne soyez qualifié pour ce faire.

<p><b>Remarque à l'attention de l'installateur du système</b></p> <p>Avec cet appareil, le blindage/écran du câble coaxial doit être mis à la terre aussi près que possible du point d'entrée du câble dans le bâtiment. En ce qui concerne les produits vendus aux États-Unis et au Canada, ce rappel est fourni pour attirer l'attention de l'installateur sur les articles 820-93 et 820-100 du Code national de l'électricité (ou Code de l'électricité canadien, Partie 1) qui fournissent des lignes directrices concernant la mise à la terre correcte du blindage (écran) du câble coaxial.</p>	<table border="1"><tr><td></td><td><b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td><td></td></tr><tr><td></td><td><b>ATTENTION</b> DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</td><td></td></tr></table>		<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			<b>ATTENTION</b> DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN						
	<b>ATTENTION</b> DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR						
 <p>Ce symbole a pour but de vous prévenir que des tensions électriques non isolées existent à l'intérieur de ce produit, pouvant être d'une intensité suffisante pour causer des chocs électriques. Il est donc dangereux d'établir un contact quelconque avec l'une des pièces comprises à l'intérieur de ce produit.</p>	<p>ATTENTION : Pour réduire les risques de chocs électriques, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier les interventions aux techniciens d'entretien qualifiés.</p> <p><b>AVERTISSEMENT</b> POUR ÉVITER LES INCENDIES OU LES CHOCs ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.</p>  <p>Ce symbole a pour but de vous prévenir de la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement ou à l'entretien (et aux réparations) dans la documentation accompagnant ce produit.</p>						

## Mitteilung für CATV-Techniker

Die in dieser Mitteilung aufgeführten Wartungsanweisungen sind ausschließlich für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu reduzieren, sollten Sie keine Wartungsarbeiten durchführen, die nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, außer Sie sind zur Durchführung solcher Arbeiten qualifiziert.

<p><b>Mitteilung an den Systemtechniker</b></p> <p>Für dieses Gerät muss der Koaxialkabelschutz/ Schirm so nahe wie möglich am Eintrittspunkt des Kabels in das Gebäude geerdet werden. Dieser Erinnerungshinweis liegt den in den USA oder Kanada verkauften Produkten bei. Er soll den Systemtechniker auf Paragraph 820-93 und Paragraph 820-100 der US-Elektrovorschrift NEC (oder der kanadischen Elektrovorschrift Canadian Electrical Code Teil 1) aufmerksam machen, in denen die Richtlinien für die ordnungsgemäße Erdung des Koaxialkabelschirms festgehalten sind.</p>	 <table border="1"><tr><td><b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td></tr><tr><td><b>ACHTUNG</b> STROMSCHLAGEGFAHR, NICHT ÖFFNEN</td></tr></table> 	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	<b>ACHTUNG</b> STROMSCHLAGEGFAHR, NICHT ÖFFNEN
<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			
<b>ACHTUNG</b> STROMSCHLAGEGFAHR, NICHT ÖFFNEN			
 <p>Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten gefährlichen Spannungen im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Ein Kontakt mit den internen Teilen dieses Produktes ist mit Gefahren verbunden.</p>	<p>ACHTUNG: Zur Vermeidung eines Stromschlags darf die Abdeckung (bzw. die Geräterückwand) nicht entfernt werden. Das Gerät enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.</p> <p><b>WARNUNG</b> DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UM STROMSCHLAG ODER DURCH EINEN KURZSCHLUSS VERURSACHTEN BRAND ZU VERMEIDEN.</p> 		
	<p>Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen für das Gerät enthält.</p>		

## Aviso a los instaladores de sistemas CATV

Las instrucciones de reparación contenidas en el presente aviso son para uso exclusivo por parte de personal de mantenimiento cualificado. Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna otra operación de reparación distinta a las contenidas en las instrucciones de funcionamiento, a menos que posea la cualificación necesaria para hacerlo.

<p><b>Nota para el instalador del sistema</b></p> <p>En lo que se refiere a este aparato, el blindaje del cable coaxial debe conectarse a tierra lo más cerca posible al punto por el cual el cable entra en el edificio. En el caso de los productos vendidos en los EE. UU. y Canadá, el presente aviso se suministra para llamar la atención del instalador del sistema sobre los Artículos 820-93 y 820-100 del NEC (o Código Eléctrico de Canadá, Parte 1), que proporcionan directrices para una correcta conexión a tierra del blindaje del cable coaxial.</p>	 <table border="1"><tr><td><b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td></tr><tr><td><b>ATENCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR</td></tr></table> 	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	<b>ATENCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR
<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			
<b>ATENCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR			
 <p>Este símbolo tiene como fin advertirle de que una tensión sin aislamiento en el interior de este producto podría ser de una magnitud suficiente como para provocar una descarga eléctrica. Por consiguiente, resulta peligroso realizar cualquier tipo de contacto con alguno de los componentes internos de este producto.</p>	<p>ATENCIÓN: con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (ni la parte posterior). No existen en el interior componentes que puedan ser reparados por el usuario. Encargue su revisión a personal de mantenimiento cualificado.</p> <p><b>ADVERTENCIA</b> PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.</p> 		
	<p>Este símbolo tiene como fin alertarle de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (revisión) contenidas en la literatura que acompaña al producto.</p>		






# Table des matières

<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES</b>	<b>v</b>
<b>Conformité aux limites de la FCC aux États-Unis</b>	<b>ix</b>
<b>Conformité CE</b>	<b>xi</b>
<b>À propos de ce guide</b>	<b>xiii</b>
<b>1 Présentation du modem câble DOCSIS</b>	<b>1</b>
Introduction .....	2
Contenu de l'emballage.....	4
Description de la façade.....	5
Description du panneau arrière .....	7
<b>2 Installation du modem câble DOCSIS</b>	<b>9</b>
Préparations pour l'installation.....	10
Installation du modem câble .....	20
<b>3 Fonctionnement des indicateurs de la façade</b>	<b>23</b>
Mise sous tension initiale, étalonnage et enregistrement (alimentation CA).....	24
Mode de fonctionnement normal (alimentation CA) .....	26
Conditions particulières.....	27
<b>4 Maintenance de la batterie</b>	<b>29</b>
Emplacement de la batterie .....	30
Maintenance de la batterie.....	31
<b>5 Dépannage du modem câble DOCSIS</b>	<b>33</b>
Foire aux questions .....	34
Problèmes courants.....	39
Conseils pour l'amélioration des performances .....	41

## Table des matières

<b>6 Informations sur le client</b>	<b>43</b>
Assistance clients .....	44
<b>Index</b>	<b>47</b>

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenez compte de tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité de points d'eau.
- 6) Nettoyez-le avec un chiffon sec uniquement.
- 7) Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une grille de chauffage, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9) Ne supprimez pas la fonction de sécurité de la prise avec détrompeur ou avec terre. Une prise avec détrompeur possède deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise avec mise à la terre possède deux fiches, ainsi qu'une troisième fiche de mise à la terre. La fiche large ou la troisième fiche est destinée à assurer votre sécurité. Si la prise fournie n'est pas adaptée à votre prise de courant, consultez un électricien pour remplacer cette dernière.
- 10) Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des prises, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez exclusivement des accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12)  Utilisez uniquement le chariot, support, trépied, la console ou la table indiqués par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez vigilant lorsque vous déplacez l'appareil avec le chariot, de manière à ne pas faire basculer le chargement et risquer de vous blesser.
- 13) Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas d'inutilisation prolongée.
- 14) Les tâches de maintenance doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. Des opérations de maintenance sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé (par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la prise), lorsque du liquide s'est répandu ou que des objets sont tombés à l'intérieur, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.

### Avertissement relatif à l'alimentation

Une étiquette apposée sur le produit indique le type d'alimentation à utiliser. Ne branchez ce produit qu'à une prise électrique offrant la tension et la fréquence indiquées sur l'étiquette du produit. Si vous ne savez pas quel type de prise est installé à votre domicile ou dans votre entreprise, contactez votre fournisseur d'électricité.

La prise d'alimentation CA de l'unité doit rester accessible et utilisable à tout instant.

### Mise à la terre du produit



**AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Si ce produit est connecté à un câble coaxial, veillez à ce que le câblage soit mis à la terre. La mise à la terre permet de se protéger des surtensions et de l'accumulation d'électricité statique.**

## Protection du produit contre la foudre

Déconnectez l'alimentation CA de la prise murale et déconnectez les entrées de signaux.

## Vérification de la source d'alimentation à l'aide du voyant de mise hors/sous tension (POWER ON/OFF)

Même lorsque le voyant de mise hors/sous tension est éteint, l'appareil peut être branché à l'alimentation. Le voyant peut s'éteindre lorsque l'appareil est mis hors tension, qu'il soit débranché ou non.

## Suppression des surcharges du réseau d'alimentation CA



**AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Ne surchargez pas le secteur, les prises, les rallonges ou les socles des prises d'alimentation. Dans le cas de produits fonctionnant sur batterie ou à partir d'autres sources d'alimentation, consultez les instructions fournies avec ces produits.**

## Utilisation de batteries jetables

Ce produit peut contenir une batterie Lithium-Ion rechargeable pour permettre le fonctionnement de secours en cas de panne d'alimentation CA.

Tenez compte de l'avertissement suivant, suivez les instructions relatives à la sécurité et à l'élimination de la batterie ci-dessous et consultez les instructions présentées plus bas dans ce manuel concernant le maniement, le remplacement et la mise au rebut de la batterie.



**AVERTISSEMENT : danger d'explosion si la batterie n'est pas maniée ou remplacée correctement. Ne la remplacer que par une batterie de type semblable ou équivalent. Ne pas tenter de la démonter ou de la recharger en dehors du système. Ne pas écraser, percer, jeter dans le feu, court-circuiter les contacts externes ou exposer à l'eau ou à d'autres liquides. Jeter les batteries usagées conformément aux règlements locaux et aux instructions de votre fournisseur.**

### Sécurité relative à la batterie

- Insérez les batteries correctement. Il existe un risque d'explosion si les batteries ne sont pas insérées correctement.
- N'essayez pas de recharger des batteries « jetables » ou « non-rechargeables ».
- Veuillez suivre les instructions fournies relatives à la charge de batteries « rechargeables ».
- Remplacez les batteries uniquement par des batteries recommandées de type semblable ou équivalent.
- N'exposez pas les batteries à une chaleur excessive (telle que la chaleur du soleil ou le feu).
- N'exposez pas les batteries à des températures supérieures à 100 °C (212 °F).

### Élimination des batteries

- Les batteries peuvent contenir des substances susceptibles d'être nuisibles à l'environnement.
- Recyclez ou mettez au rebut les batteries conformément aux instructions de leur fabricant et/ou aux règlements locaux ou nationaux applicables en la matière.






- Les batteries peuvent contenir du perchlorate, substance dangereuse connue. Par conséquent, il peut s'avérer nécessaire de suivre une procédure particulière pour manipuler et mettre au rebut ce produit. Pour obtenir plus d'informations sur le perchlorate et les meilleures pratiques relatives aux substances contenant du perchlorate, consultez la page [www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm](http://www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm).


### Ventilation et choix de l'emplacement

- Retirez l'intégralité de l'emballage avant de brancher le produit.
- Ne placez pas l'appareil sur un lit, un canapé, une couverture ou une surface similaire.
- Ne posez pas ce produit sur une surface instable.
- N'installez pas cet appareil dans un emplacement fermé tel qu'une bibliothèque ou un rack, sauf si cette installation bénéficie d'une aération adaptée.
- Ne placez pas d'appareils multimédias (magnétoscopes, lecteurs de DVD), de lampes, de livres, de vases ou d'autres objets sur le produit.
- Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation.

### Protection contre l'humidité et les corps étrangers

-  **AVERTISSEMENT** : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! N'exposez pas ce produit aux ruissellements et aux projections de liquide, à la pluie ou à l'humidité. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur cet appareil.
-  **AVERTISSEMENT** : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Débranchez le produit avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou sous forme d'aérosol. N'utilisez pas d'appareil magnétique ou à électricité statique (pour retirer la poussière) pour nettoyer ce produit.
-  **AVERTISSEMENT** : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! N'insérez jamais d'objets dans les orifices du produit. Ils risqueraient de créer des courts-circuits pouvant entraîner un choc électrique ou un incendie.

### Avertissements relatifs à la maintenance

-  **AVERTISSEMENT** : évitez les chocs électriques ! N'ouvrez pas le couvercle de ce produit. L'ouverture ou le retrait du couvercle peut vous exposer à des tensions dangereuses. L'ouverture du couvercle entraîne l'annulation de la garantie. Aucune pièce de ce produit ne peut être réparée par l'utilisateur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### Vérification de la sécurité du produit

Après toute opération de maintenance ou toute réparation, le technicien de maintenance doit procéder à des vérifications de sécurité pour déterminer si le produit est en bon état de fonctionnement.

### Protection du produit lors de son déplacement

Débranchez toujours le produit de sa source d'alimentation lorsque vous le déplacez ou lorsque vous branchez ou débranchez des câbles.

### Avis relatif à l'équipement téléphonique

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, respectez les consignes de sécurité de base suivantes pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure :

1. N'utilisez pas ce produit près d'un point d'eau, par exemple une baignoire, une cuvette, un évier ou un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
2. N'utilisez pas de téléphone (filaire) pendant les orages. La foudre est susceptible de provoquer des décharges électriques.
3. N'utilisez pas de téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de cette fuite.



**ATTENTION : pour réduire le risque d'incendie, n'utilisez que des cordons téléphoniques de calibre 26 AWG ou plus épais.**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

20090915\_Modem with Battery\_Safety

## Conformité aux limites de la FCC aux États-Unis

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B en vertu de la Partie 15 des règlements de la FCC. L'objectif de ces normes est de fournir une protection raisonnable contre ce type d'interférence dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut entraîner des interférences dans les communications radio. Toutefois, rien ne garantit que son utilisation ne provoquera pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences gênantes pour la réception des ondes de radio ou de télévision, détectables en mettant l'équipement hors tension et sous tension, vous pouvez tenter de remédier à ces interférences de différentes façons :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est relié.
- Demandez l'aide de votre câblo-opérateur ou d'un technicien de radio/télévision expérimenté.

Toute modification non approuvée explicitement par Cisco Systems, Inc. pourrait annuler le droit de l'utilisateur à faire usage de ce produit.

Les informations présentées dans le paragraphe suivant de la Déclaration de conformité à la FCC sont demandées par la FCC et ont pour but de vous informer de la certification de ce périphérique par la FCC. *Les numéros de téléphone indiqués permettent uniquement de poser des questions liées à la FCC et non des questions concernant le branchement ou le fonctionnement de ce périphérique. Contactez votre fournisseur d'accès pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation du périphérique.*

### Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil est sujet à deux conditions : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférence et (2) ce périphérique doit supporter les interférences, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement non désiré.

Modem câble DOCSIS Modèle(s) : DPC3208 EPC3208 Fabriqué par : Cisco Systems, Inc. 5030 Sugarloaf Parkway Lawrenceville, Georgia 30044 USA Téléphone : 678-277-1120
--

### Réglementation du Canada relative aux interférences électromagnétiques

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Déclarations sur l'exposition aux radiofréquences

**Remarque :** cet émetteur ne doit pas être situé ou utilisé à proximité d'une antenne ou d'un émetteur. Cet équipement doit être installé et utilisé de sorte qu'une distance minimale de 20 cm sépare l'antenne de votre corps.

### États-Unis

L'exposition aux radiofréquences émises par ce système a été évaluée conformément aux limites de la norme ANSI C 95.1 (American National Standards Institute). Cette évaluation s'est basée sur le Bulletin 65C rev 01.01 de la FCC OET conformément aux parties 2.1091 et 15.27. Cette norme définit à 20 cm la distance minimale devant séparer l'antenne de toute personne.

### Canada

L'exposition humaine aux radiofréquences émises par ce système a été évaluée conformément aux limites spécifiées dans le Code de sécurité 6 de Santé Canada (2009). Cette évaluation se base sur l'évaluation décrite dans le document RSS-102 Rev 4. Cette norme définit à 20 cm la distance minimale devant séparer l'antenne de toute personne.

### UE

L'exposition humaine aux radiofréquences émises par ce système a été évaluée conformément aux limites de l'ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection). Cette évaluation est basée sur la norme EN 50385, norme produit pour la démonstration de la conformité des stations de base radio et des stations terminales fixes pour les radio-télécommunications, aux restrictions de base et aux niveaux de référence relatifs à l'exposition de l'homme aux champs électromagnétiques (110 Mhz-40 GHz). Cette norme définit à 20 cm la distance minimale devant séparer l'antenne de toute personne.

### Australie

L'exposition humaine aux radiofréquences émises par ce système a été évaluée conformément à la norme australienne sur la protection contre les rayonnements et aux limites de l'ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection). Cette norme définit à 20 cm la distance minimale devant séparer l'antenne de toute personne.

20100527 FCC DSL\_Dom et Intl



## Conformité CE

### Déclaration de conformité à la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE)

Cette déclaration n'est valide que pour les configurations (combinaisons de logiciels, micrologiciels et matériels) prises en charge ou fournies par Cisco Systems au sein de Union européenne. L'utilisation d'un logiciel ou d'un micrologiciel non pris en charge ou fourni par Cisco Systems peut entraîner la non conformité du produit aux exigences réglementaires.

Български [Bulgarian]:	Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
English:	This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.
Français [French]:	Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Íslenska [Icelandic]:	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
Italiano [Italian]:	Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]:	Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.
Maltese [Maltese]:	Dan l-apparat huwa konformi mal-ftigiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Norsk [Norwegian]:	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.
Polski [Polish]:	Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.
Português [Portuguese]:	Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Română [Romanian]:	Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.
Slovensko [Slovenian]:	Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.
Slovensky [Slovak]:	Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.
Suomi [Finnish]:	Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.
Svenska [Swedish]:	Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

## Conformité CE

**Remarque :** la déclaration de conformité entière de ce produit est disponible dans la section relative aux déclarations de conformité et aux informations réglementaires du guide d'installation dudit produit, disponible sur Cisco.com.

Les normes suivantes ont été appliquées lors de l'évaluation du produit en regard des exigences de la directive 1999/5/EC :

- EMC : EN 55022 et EN 55024  
EN 61000-3-2 et EN 61000-3-3
- Sécurité : EN 60950-1

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :



-1999/5/EC

20090724 CE\_Modem/EMTA

# À propos de ce guide

## Introduction

Bienvenue. Ce manuel présente des instructions et des recommandations pour l'emplacement, l'installation, la configuration, le fonctionnement, l'entretien et le dépannage des modems câbles DPC3208 et EPC3208 DOCSIS.

## Objectif

Ce manuel concerne les modèles suivants :

- Modem câble DPC3208 DOCSIS
- Modem câble EPC3208 DOCSIS

Sauf spécification contraire, toutes les caractéristiques décrites dans le présent manuel sont des fonctionnalités standard de ces modèles de modem câble. Dans ce manuel, lorsqu'une fonctionnalité ou une option s'applique uniquement à un modèle spécifique, le numéro du modèle est spécifié. Si aucun numéro de modèle n'est spécifié, la fonctionnalité ou l'option est applicable aux deux modèles.

## Public visé

Ce manuel est conçu à l'intention des utilisateurs privés.

## Version du document :

la présente version est la version initiale du document.

## À propos de ce guide

# 1

## Présentation du modem câble DOCSIS

### Introduction

Ce chapitre présente une vue d'ensemble des fonctionnalités, indicateurs et connecteurs du modem câble en vue de vous permettre de vous familiariser avec le modem câble et avec les avantages qu'il présente. Il répertorie en outre les accessoires et équipements livrés avec le modem câble afin que vous puissiez vérifier que vous avez bien reçu tous ces éléments.

### Dans ce chapitre

■ Introduction.....	2
■ Contenu de l'emballage.....	4
■ Description de la façade.....	5
■ Description du panneau arrière.....	7

## Introduction

Bienvenue dans le monde passionnant de l'Internet haut débit et de la téléphonie numérique haute qualité. Votre nouveau modem câble est conforme aux normes du secteur relatives aux connexions de données haut débit et à la téléphonie numérique. Le modem câble offre des fonctionnalités de passerelle Ethernet filaire et de connexion de données standard ou vocales pour connecter divers périphériques à votre domicile ou au bureau et prendre en charge l'accès aux données haut débit et des services vocaux efficaces - le tout en un seul appareil. Avec un câble modem, vous êtes assuré d'optimiser votre expérience Internet, vos communications privées et professionnelles et votre productivité personnelle.

Votre nouveau modem câble offre les avantages et fonctionnalités suivants :

### Données haut débit

- Huit (8) canaux descendants agrégés avec des débits de données huit fois supérieurs à ceux des EMTA traditionnels
- Quatre (4) canaux ascendants agrégés avec des débits de données quatre fois supérieurs à ceux des EMTA traditionnels
- Conçu pour répondre aux spécifications relatives à DOCSIS et EuroDOCSIS 3.0 ainsi qu'à la rétro-compatibilité avec les réseaux DOCSIS et EuroDOCSIS 2.0, 1.1 et 1.0 existants
- Prise en charge des protocoles IPv6/IPv4 conforme à DOCSIS/EuroDOCSIS
- Plage de syntonisation étendue de jusqu'à 1002 MHz

### Voix numérique

- Adaptateur pour signal vocal numérique sur deux lignes pour le service de téléphonie
- Options de CODEC de qualité, haute compression et haute fidélité (supérieures à la qualité commerciale)

### Connexions

- Connecteurs et câbles à code de couleurs facilitant l'installation et la mise en place
- Port Ethernet 10/100/1000 Mbit/s avec fonctionnalité d'auto-négociation et Auto-MDIX
- Prise en charge d'un maximum de 64 utilisateurs

## Conception et fonctionnement

- Conception compacte au look attrayant et orientation variable permettant de placer l'appareil verticalement, de le poser sur un bureau ou une étagère ou de le fixer facilement au mur
- Les indicateurs d'état à LED de plusieurs couleurs sur la façade de l'appareil offrent un affichage informatif et clair pour indiquer l'état de fonctionnement du modem câble
- Composants électroniques robustes assurant la fiabilité à long terme
- Batterie facultative de secours en cas de coupure de l'alimentation CA

## Gestion

- Logiciel mis à jour par téléchargement réseau
- Gestion à distance possible à l'aide de SNMP V1/V2 et V3

## Logiciel et documentation

- CD-ROM contenant les guides d'utilisateur

## Contenu de l'emballage

Lorsque vous recevez votre modem câble, vérifiez que l'équipement et ses accessoires sont bien dans l'emballage et qu'ils ne sont pas endommagés.

L'emballage contient les éléments suivants :



Un modem câble DPC3208 ou EPC3208 DOCSIS



Un adaptateur secteur CA avec cordon d'alimentation (l'illustration peut différer du produit. Peut ne pas être fourni avec tous les produits.)



Un câble Ethernet (peut ne pas être fourni avec tous les produits)



Un CD-ROM contenant le guide de l'utilisateur



Une batterie lithium-ion (peut ne pas être fournie avec tous les produits.)

Si l'un de ces éléments est manquant ou endommagé, contactez votre fournisseur.

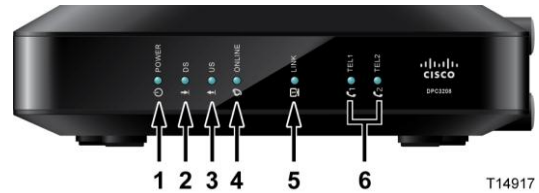
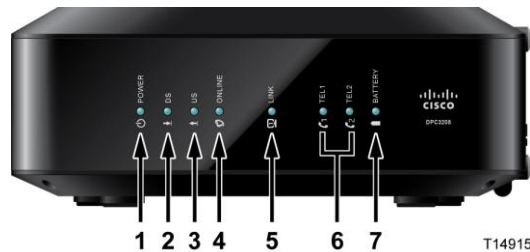
### Remarques :

- Pour connecter un magnétoscope, un terminal numérique domestique (DHCT), un décodeur ou un téléviseur au même câblage que le modem câble sans fil, vous aurez besoin d'un séparateur de signal en option et de câbles coaxiaux RF standard supplémentaires.
- Si votre produit prend en charge le service de téléphonie, les câbles et tout l'équipement nécessaire pour ce dernier doivent être achetés séparément. Contactez votre opérateur téléphonique pour connaître l'équipement et les câbles nécessaires au service de téléphonie.



## Description de la façade

La façade de votre modem câble comporte des indicateurs d'état à LED qui présentent l'état de votre modem câble. Consultez la section *Fonctionnement des indicateurs de la façade* (page 23) pour plus d'informations sur les fonctions des indicateurs d'état à LED de la façade.



DPC3208 (illustré avec fonction de batterie de secours)

EPC3208 (illustré sans fonction de batterie de secours)

- 1 **POWER** (Alimentation), allumé : le modem câble est alimenté en courant.
- 2 **DS** (Descente), allumé : le modem câble reçoit des données du réseau câblé
- 3 **US** (Montée), allumé : le modem câble envoie des données au réseau câblé
- 4 **ONLINE** (En ligne), allumé : le modem câble est enregistré sur le réseau et entièrement opérationnel
- 5 **LINK** (Liaison), allumé : le point d'accès sans fil est opérationnel Si cette LED clignote, des données sont transférées par la connexion sans fil. Ce voyant est éteint lorsque le point d'accès sans fil a été désactivé par l'utilisateur
- 6 **TEL1**, allumé : indique que le service de téléphonie est activé. Clignote lorsque la ligne 1 est utilisée. Est éteint lorsqu'aucun service de téléphonie n'est activé pour la ligne 1  
**TEL2**, allumé : indique que le service de téléphonie est activé. Clignote lorsque la ligne 2 est utilisée. Est éteint lorsqu'aucun service de téléphonie n'est activé pour la ligne 2
- 7 **BATTERY** (batterie) (**modèle facultatif uniquement**), allumé : indique que la batterie est chargée. Clignote lorsque la batterie est faible. Est éteint lorsque l'appareil est alimenté par batterie, la batterie est déchargée ou la batterie est défectueuse ou manquante

### Remarques :

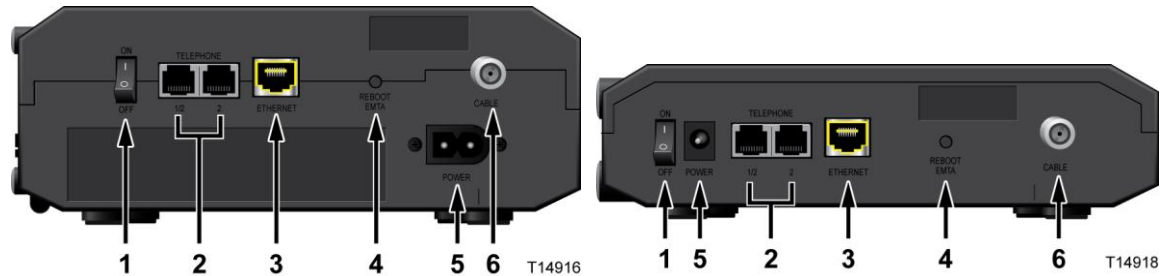
- Une fois le modem câble enregistré correctement sur le réseau, les LED POWER (Alimentation), DS (Descente), US (Montée) et ONLINE (En ligne) s'allument de manière continue pour indiquer que le modem câble est actif et entièrement opérationnel.

## Chapitre 1 Présentation du modem câble DOCSIS

- La fonctionnalité de données haut débit est désactivée lorsque l'appareil est alimenté par batterie ; seul le service de téléphonie (si disponible sur ce modèle) est activé lorsque l'appareil fonctionne sur batterie.
- Les LED peuvent avoir un comportement différent lorsque le modem câble est alimenté par batterie (sans alimentation CA). La plupart des LED sont désactivées si le modem est alimenté par batterie. Dans ce mode, la LED POWER (Alimentation) clignote pour indiquer que l'appareil fonctionne sur batterie.
- Le modem câble ne devrait être alimenté par batterie que si l'alimentation CA n'est pas disponible. Si la LED POWER (Alimentation) indique que l'appareil est alimenté par batterie alors que l'alimentation CA est disponible, vérifiez que le cordon d'alimentation est branché à une prise d'alimentation CA en bon état de fonctionnement.

## Description du panneau arrière

L'illustration suivante identifie les éléments du panneau arrière des modems câbles DPC3208 et EPC3208. Des descriptions de chaque élément sont présentées sous l'illustration.



DPC3208 (illustré avec fonction de batterie de secours)

EPC3208 (illustré sans fonction de batterie de secours)

- 1 **Interrupteur ON/OFF (Marche/Arrêt) (uniquement sur les produits indiquant la marque CE)** : permet de mettre hors tension (OFF) le modem câble sans débrancher le cordon d'alimentation. La mise hors tension du modem de cette façon permet d'assurer que l'appareil ne consomme pas d'énergie...
- 2 **TELEPHONE 1 et 2** : les ports téléphoniques RJ-11 permettent de connecter le périphérique au réseau téléphonique domestique ou aux téléphones ou fax classiques. (Les produits livrés en Amérique du Nord prennent en charge les lignes 1 et 2 sur le port 1 lorsqu'ils sont utilisés avec un téléphone deux lignes.)
- 3 **ETHERNET** : quatre ports Ethernet RJ-45 permettent de connecter le modem au port Ethernet de votre PC ou de votre réseau domestique.
- 4 **RESET (Réinitialiser)** : appuyez sur cet interrupteur pendant 1-2 secondes pour redémarrer l'appareil (arrête puis rétablit l'alimentation). Appuyez sur ce bouton pendant plus de dix secondes pour restaurer les paramètres d'usine du périphérique.



### AVERTISSEMENT :

Ce bouton est réservé aux opérations de maintenance. N'y touchez pas sans y avoir été invité par votre fournisseur d'accès. Vous risqueriez de perdre les paramètres que vous avez sélectionnés.

- 5 **POWER (Alimentation)** : connecte le modem câble à l'adaptateur secteur fourni avec votre modem câble.  
**Important** : utilisez uniquement l'alimentation livrée avec votre modem câble.
- 6 **CABLE (Câble)** : le connecteur F permet de connecter la passerelle au signal d'un câble actif émis par votre câblo-opérateur.



# 2

---

## Installation du modem câble DOCSIS

### Introduction

Ce chapitre décrit comment installer le modem câble correctement et comment le connecter à un ordinateur et à d'autres périphériques.

### Dans ce chapitre

- Préparations pour l'installation ..... 10
- Installation du modem câble ..... 20

## Préparations pour l'installation

Avant d'installer le modem câble, vérifiez que votre système possède la configuration requise décrite dans cette section. Assurez-vous également que vous avez effectué les préparations nécessaires décrites dans cette section à votre domicile et sur vos périphériques.

### Quelle est la configuration système requise pour accéder à Internet ?

Pour assurer que votre modem câble offre un service Internet haut débit efficace, vous devez disposer d'un PC ou d'un Mac compatible Internet ou d'un périphérique Internet doté d'un port Ethernet. Pour accéder au guide de l'utilisateur pour ce produit, vous devez disposer d'un lecteur de CD-ROM.

**Remarque :** vous aurez également besoin d'une ligne d'entrée par câble active et d'une connexion à Internet.

#### Configuration matérielle minimale requise pour un PC

- PC doté d'un processeur Pentium MMX 133 ou supérieur recommandé
- 32 Mo de RAM
- Lecteur de CD-ROM
- Port Ethernet

#### Configuration matérielle minimale requise pour un Macintosh

- 32 Mo de DRAM
- Lecteur de CD-ROM
- Port Ethernet

#### Configuration logicielle minimale requise pour une connexion Ethernet

- Système d'exploitation avec navigateur Web, protocole TCP/IP

### Quelle est la configuration requise pour bénéficier d'un service de téléphonie ?

Si le modem câble sera utilisé pour le service de téléphonie numérique, vérifiez que votre domicile dispose de la configuration suivante.

#### Nombre maximal de téléphones

Les connecteurs RJ-11 du modem câble peuvent fournir des services de téléphonie pour plusieurs téléphones, fax et modems analogiques.

Le nombre maximal d'équipements téléphoniques connectés à chaque port RJ-11 est limité par la charge totale de la sonnerie des équipements connectés. L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) est indiqué sur de nombreux téléphones. Chaque port téléphonique du modem câble peut prendre en charge un IES maximal de 5.

La somme des indices IES de tous les téléphones connectés à chaque port ne doit pas dépasser 5.

### Types d'équipements téléphoniques

Vous pouvez utiliser des équipements téléphoniques ne disposant pas d'indice IES, mais le nombre maximal d'équipements pouvant être connectés ne peut alors pas être déterminé avec précision. Dans le cas d'équipements téléphoniques dont l'indice IES n'est pas connu, chaque appareil doit être connecté, puis le signal de la sonnerie testé, avant d'ajouter un nouvel appareil. Si trop d'équipements téléphoniques sont connectés et que la sonnerie n'est plus audible, il convient de retirer les appareils téléphoniques un à un jusqu'à ce que la sonnerie fonctionne à nouveau.

Les téléphones, fax et autres équipements téléphoniques utilisent les deux broches centrales des connecteurs RJ-11 pour se connecter à votre service de téléphonie principal. Les deux broches externes du connecteur peuvent être configurées pour fournir une deuxième ligne téléphonique. Pour obtenir plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

### Configuration requise pour la numérotation

Tous vos téléphones doivent être configurés pour utiliser la numérotation DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency). La composition par impulsions peut ne pas être prise en charge par votre fournisseur de services.

### Configuration requise pour le réseau téléphonique

Le modem câble peut être connecté au réseau téléphonique de votre domicile ou directement à un téléphone ou fax. La distance maximale entre l'unité et l'équipement téléphonique le plus éloigné ne doit pas dépasser 300 mètres. Utilisez un câble téléphonique à paire torsadée de calibre 26 AWG ou plus épais.

**Important :** les connexions téléphoniques à un réseau téléphonique domestique existant ou nouvellement installé doivent être réalisées par un installateur qualifié ou sous mandat de votre opérateur téléphonique.

## De quels types de comptes de services ai-je besoin ?

En fonction des fonctionnalités offertes par votre fournisseur de services, vous devrez peut-être établir l'un des comptes suivants ou les deux :

- Un forfait Internet haut débit, si votre modem câble prend en charge les connexions Internet
- Un compte de service téléphonique, si votre modem câble prend en charge la téléphonie numérique

Reportez-vous à l'une des rubriques suivantes pour en savoir plus sur les types de comptes de services que vous devrez établir.

### Forfait Internet haut débit

Si vous ne disposez d'*aucun* forfait Internet haut débit, abonnez-vous auprès de votre fournisseur d'accès à Internet (FAI). Internet vous permet d'envoyer et de recevoir des e-mails, d'accéder au Web et de bénéficier d'autres services en ligne.

Vous devrez fournir à votre FAI des informations sur le modem câble pour tirer profit des capacités Internet haut débit offertes par ce produit. Consultez la section *Informations requises par votre fournisseur de services* (page 12) pour savoir où trouver les informations requises par votre FAI pour établir un forfait Internet haut débit pour le modem câble

Pour établir un service, vous devrez connaître le numéro de série et l'adresse MAC du modem câble en vue d'utiliser la fonctionnalité Internet haut débit de ce produit. Consultez la section *Informations requises par votre fournisseur de services* (page 12) pour savoir où trouver ces informations.

### Informations requises par votre fournisseur de services

Vous devrez fournir à votre fournisseur de services les informations suivantes, qui sont imprimées sur l'étiquette de code-barres apposée sur le modem câble :

- Le numéro de série (S/N) du modem. Le numéro de série se compose de neuf chiffres.
- L'adresse CM MAC (Media Access Control) du modem câble. L'adresse CM MAC se compose de 12 caractères hexadécimaux.



L'illustration suivante montre un exemple d'étiquette de code-barres ; l'illustration peut différer de l'étiquette apposée sur votre produit.



**Numéro de série    Adresse MAC**

T14887

Notez ces numéros dans les espaces ci-dessous :

Numéro de série \_\_\_\_\_

Adresse CM MAC \_\_\_\_\_

### Service de téléphonie

Vous devrez établir un compte de téléphonie avec votre fournisseur de services pour utiliser le service de téléphonie de votre modem câble.

Lorsque vous contactez votre fournisseur de services, vous serez peut-être en mesure de transférer vos numéros de téléphone existants. Sinon, votre opérateur téléphonique vous attribuera un nouveau numéro de téléphone pour activer vos services vocaux. Parlez de ces possibilités avec votre opérateur téléphonique.

## Quel est le meilleur emplacement pour mon modem câble ?

Il convient de placer le modem câble à proximité des prises et des autres périphériques. Pensez à l'agencement de votre domicile ou de votre bureau et consultez votre fournisseur d'accès pour décider du meilleur emplacement pour votre modem câble. Lisez ce guide de l'utilisateur soigneusement avant de décider de l'emplacement de votre modem câble.

Tenez compte des recommandations suivantes :

- Choisissez un emplacement proche de votre ordinateur si vous comptez utiliser le modem câble pour accéder à Internet en haut débit.
- Choisissez un emplacement proche d'une connexion coaxiale RF pour ne pas avoir à installer une prise coaxiale RF supplémentaire.
- Choisissez un emplacement suffisamment vaste pour ne pas devoir tirer sur les câbles ou les pincer.

## Chapitre 2 Installation du modem câble DOCSIS

- Choisissez un emplacement offrant une ventilation adéquate autour du modem câble.
- Sélectionnez un emplacement à proximité de votre équipement téléphonique si vous souhaitez connecter directement votre téléphone au modem câble.

**Remarque :** si vous utilisez le modem câble pour connecter plusieurs téléphones, un installateur professionnel peut connecter le modem au réseau téléphonique existant de votre domicile.

### Installation de la batterie (facultatif)

Votre modem câble peut comprendre une batterie lithium-ion rechargeable pour assurer le fonctionnement de secours en cas de panne d'alimentation CA. Nous vous recommandons d'installer la batterie avant de fixer le modem câble au mur (si vous choisissez de le faire) et avant d'installer le modem à votre domicile.

Il est possible d'utiliser le modem câble sans batterie. Toutefois, si vous souhaitez faire fonctionner le modem sans batterie, vous ne disposerez pas de service de téléphonie pendant les pannes d'alimentation CA.

Pour obtenir des informations sur la maintenance de la batterie, consultez la section *Maintenance de la batterie* (page 29).

#### Installation de la batterie

L'installation de la batterie s'effectue sans outils. Pour installer la batterie, procédez comme suit :

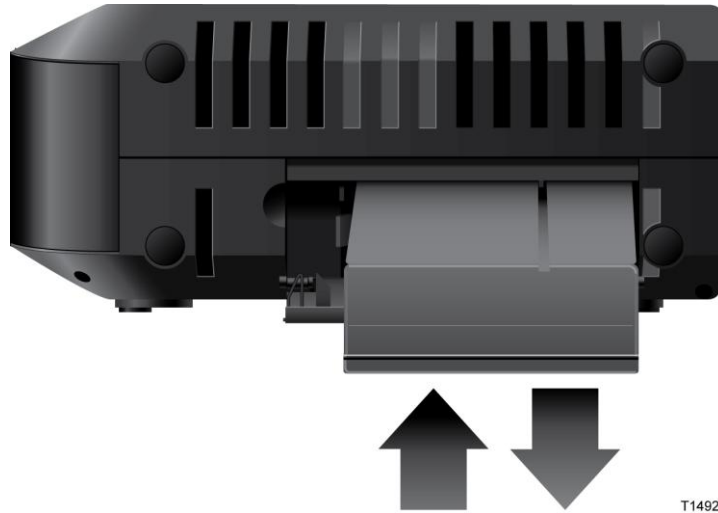


#### **AVERTISSEMENT :**

**Manipuler avec précaution les batteries rechargeables à grande capacité complètement chargées. Remplacer la batterie uniquement par une batterie recommandée par le fabricant. Ne pas tenter de la démonter ou de la recharger en dehors du système. Ne pas écraser, percer, jeter dans le feu, court-circuiter les contacts externes ou exposer à l'eau ou à d'autres liquides. Jeter les batteries usagées conformément aux règlements locaux et aux instructions de votre fournisseur.**

- 1 Tournez le modem de façon à présenter le côté comportant le compartiment de batterie.
- 2 Faites glisser le loquet du couvercle pour ouvrir le compartiment de batterie.

- 3 Insérez la batterie dans le compartiment. Ne forcez pas la batterie mais appuyez sur celle-ci jusqu'à ce qu'elle se place dans sa position correcte.



- 4 Fermez le couvercle du compartiment de batterie.

**Important :** après avoir installé le modem câble et l'avoir branché à une prise d'alimentation CA comme décrit à la section *Installation du modem câble* (page 20), la batterie peut prendre jusqu'à 24 heures pour se charger complètement. Toutefois, vous pouvez commencer à utiliser votre service de téléphonie et Internet haut débit immédiatement après l'installation. Consultez la section *Mode de fonctionnement normal (alimentation CA)* (page 26) pour obtenir des informations sur l'affichage de l'état de charge de la batterie par les LED situées sur la façade du modem.

## Comment fixer le modem câble au mur ? (facultatif)

Si vous le souhaitez, vous pouvez fixer le modem câble au mur. Cette section décrit comment fixer le modem câble au mur et comprend une liste d'équipements requis ainsi que des suggestions de sélection d'un emplacement de montage mural approprié.

**Important :** si vous ne l'avez pas encore fait, insérez la batterie dans le modem câble avant de fixer celui-ci au mur (si vous choisissez cet emplacement) ou avant d'installer le modem à votre domicile. Pour savoir comment insérer la batterie dans le modem câble, consultez la section *Installation de la batterie* (page 14).

### Sélection d'un emplacement de montage mural approprié pour le modem câble

Vous pouvez fixer le modem câble à un mur en ciment, en bois ou une cloison sèche. Lors de la sélection d'un emplacement approprié, tenez compte des recommandations suivantes :

- L'emplacement de montage ne doit présenter aucun obstacle et les câbles doivent pouvoir être branchés au modem câble sans être trop tendus.
- Laissez suffisamment d'espace entre la partie inférieure du modem câble et le sol ou l'étagère pour permettre le passage des câbles.
- Laissez suffisamment de mou au câblage pour pouvoir déplacer le modem câble lors d'une opération de maintenance sans devoir débrancher les câbles.
- Choisissez un emplacement offrant une ventilation adéquate autour du modem câble.

### Équipement nécessaire

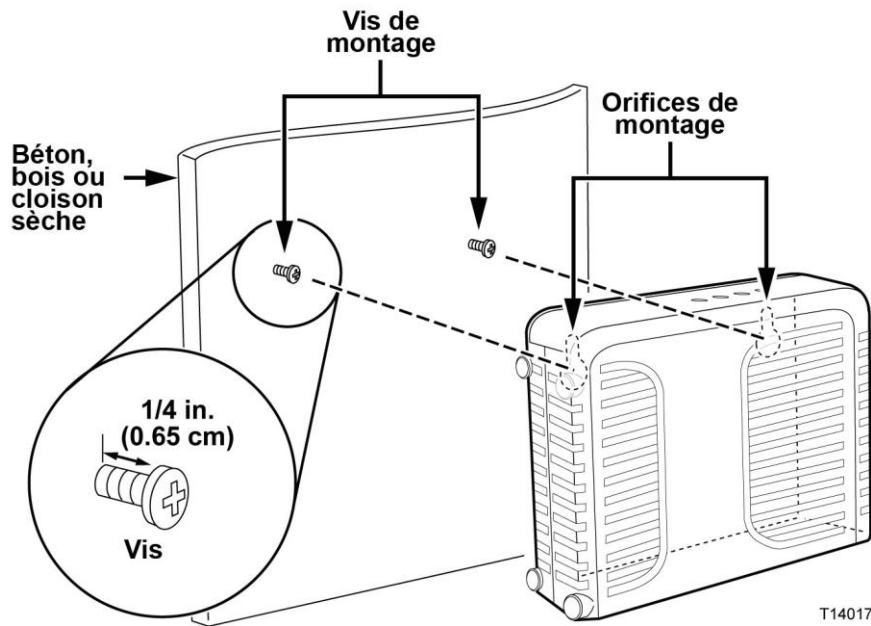
Vérifiez que vous disposez des éléments suivants pour le montage du modem câble :

- Deux fixations murales pour vis n° 8 x 1"
- Deux vis à tôle à tête cylindrique bombée n° 8 x 1"
- Choisissez une perceuse équipée d'un foret à maçonnerie ou à bois de 3/16" suivant la composition du mur
- Les pages suivantes présentent des illustrations de la fixation du produit au mur.

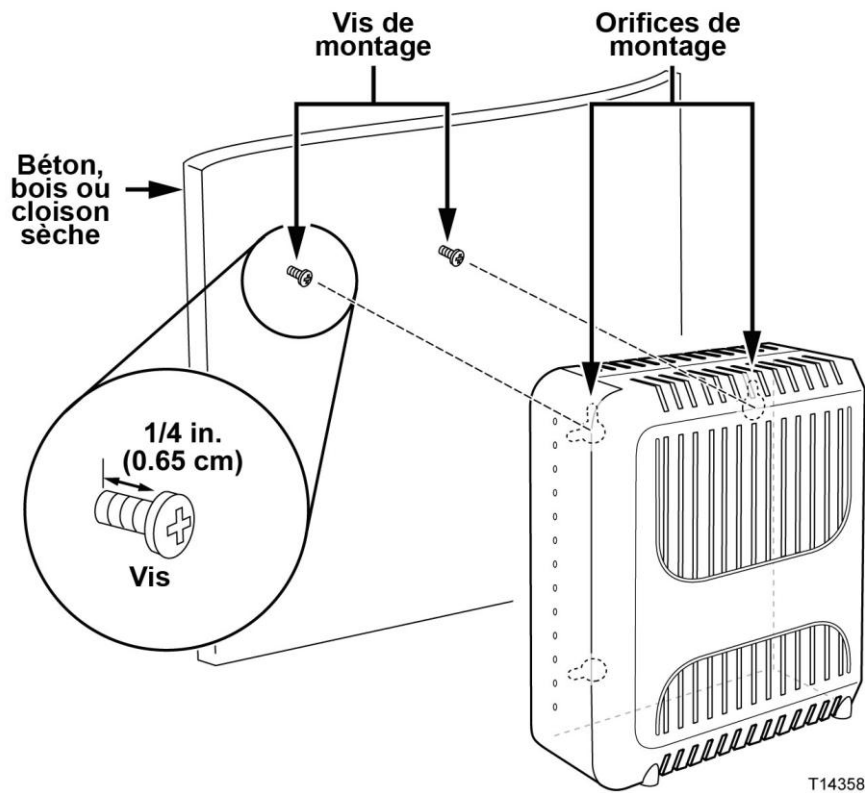
### Placement du modem câble

Utilisez les illustrations suivantes comme guide pour placer le modem câble sur le mur.

**Fixation horizontale**



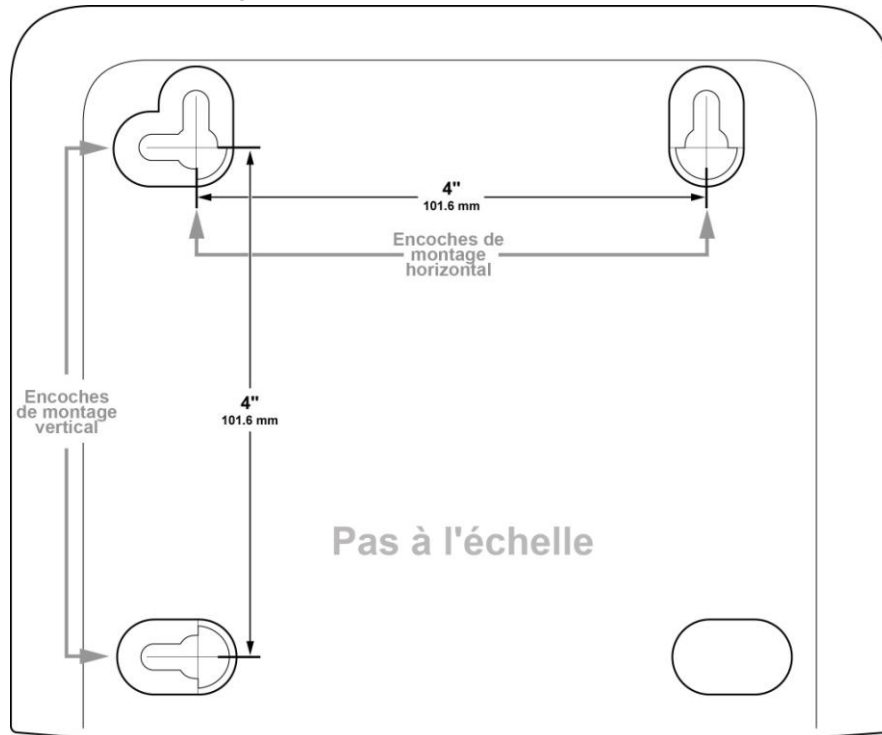
**Fixation verticale**



### Emplacement et dimensions des encoches de fixation murale

L'illustration suivante présente l'emplacement et les dimensions des encoches de fixation murale sur la partie inférieure du modem. Utilisez cette illustration comme guide pour fixer le modem câble au mur.

**Remarque :** l'image n'est pas à l'échelle.



T13898

### Montage mural du modem câble

- 1 Utilisez un foret de 3/16" et percez deux trous à la même hauteur, distants de 10 cm.

**Remarque :** l'illustration précédente présente l'emplacement des trous de fixation à l'arrière du modem câble.

- 2 Fixez-vous le modem câble dans une cloison sèche ou un mur de béton sur lequel se trouve un goujon en bois ?

- Si la réponse est **positive**, passez à l'étape 3.
- Si la réponse est **négative**, placez les boulons d'ancrage dans le mur, puis installez-y les vis de fixation en laissant un espace d'environ 75 mm entre la tête de la vis et le mur. Passez ensuite à l'étape 4.

- 3 Installez les vis de fixation dans le mur. Laissez un espace d'environ 75 mm entre la tête de la vis et le mur. Passez ensuite à l'étape 4.

## Préparations pour l'installation

- 4 Vérifiez qu'aucun câble ou fil n'est connecté au modem câble.
- 5 Soulevez le modem pour le mettre en position. Faites glisser l'extrémité la plus large des deux encoches de fixation de l'arrière du modem câble sur les vis de fixation, puis faites glisser le modem vers le bas jusqu'à ce que l'extrémité la plus étroite des encoches entre en contact avec la tige de la vis.

**Important :** vérifiez que les vis de fixation soutiennent solidement le modem avant de relâcher ce dernier.

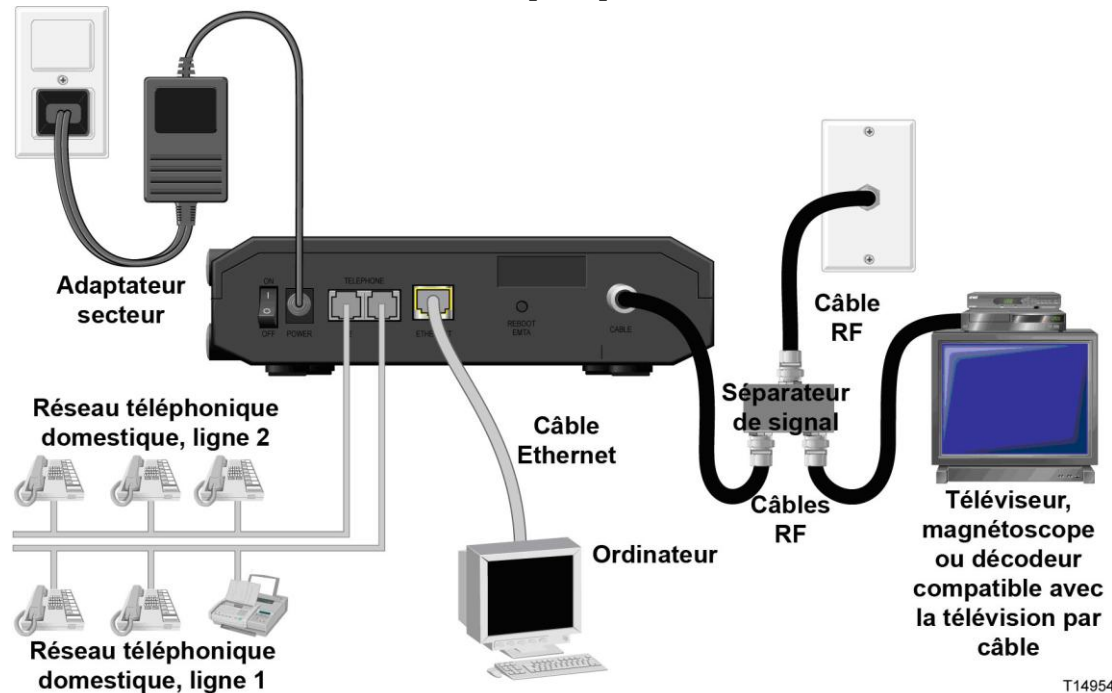
## Installation du modem câble

Cette section décrit comment connecter votre modem câble pour prendre en charge les services qu'il offre.

### Connexion de périphériques au modem câble

L'illustration suivante montre toutes les connexions possibles pouvant être établies pour divers services sur votre modem câble. Votre modèle ne prend pas nécessairement en charge tous les services illustrés ; vous pouvez déterminer les services pris en charge en vous reportant à la liste Avantages et fonctionnalités à la section *Introduction* (page 2).

**Remarque :** vous pouvez peut-être bénéficier d'une installation par un professionnel. Contactez votre fournisseur de services pour plus d'informations.





## Connexion du modem câble

La procédure d'installation suivante permet de garantir l'installation et la configuration correctes du modem câble.

- 1 Choisissez un emplacement adapté et sûr pour installer le modem câble (proche d'une source d'alimentation, d'une connexion câble active, de votre PC si vous comptez utiliser l'Internet haut débit et de vos lignes téléphoniques si vous utilisez la VoIP). Pour obtenir une assistance, consultez la section *Quel est le meilleur emplacement pour mon modem câble ?* (page 13).



### AVERTISSEMENT :

- pour éviter d'endommager l'équipement, débranchez tout autre service de téléphonie avant de connecter votre modem câble aux mêmes câbles.
- Des tensions électriques dangereuses peuvent être présentes sur les câblages téléphoniques, Ethernet ou coaxiaux. Assurez-vous de déconnecter l'alimentation CA de tous les périphériques lors de l'installation du service.
- Les câbles et connexions doivent être isolés de manière adaptée pour éviter tout choc électrique.
- Les connexions téléphoniques à un réseau téléphonique domestique doivent être réalisées par un installateur qualifié. L'opérateur téléphonique peut proposer des services d'installation et de connexion au réseau téléphonique domestique. Ce service peut être payant.

- 2 Mettez le PC et les autres périphériques réseau hors tension, puis débranchez-les.
- 3 Connectez le câble coaxial RF de votre fournisseur d'accès au connecteur coaxial **CABLE** situé à l'arrière du modem.

**Remarque :** pour connecter un magnétoscope, un terminal numérique domestique (DHCT), un décodeur ou un téléviseur au même câblage que la passerelle résidentielle, vous aurez besoin d'un séparateur de signal (non fourni). Consultez votre fournisseur de services avant d'utiliser un séparateur, car ce dispositif peut dégrader le signal.

- 4 Connectez votre PC au modem câble en connectant une extrémité du câble Ethernet jaune au port Ethernet de votre PC et l'autre extrémité au port **ETHERNET** jaune à l'arrière du modem.

**Remarque :** pour installer plusieurs périphériques Ethernet sur un modem câble doté d'un seul port Ethernet, utilisez un ou plusieurs commutateurs Ethernet externes multi-port ou un routeur câble (non fourni).

- 5 Si votre modem câble prend en charge le service de téléphone numérique (VoIP), connectez une extrémité d'un câble téléphonique (non fourni) à une prise téléphonique à votre domicile ou à un téléphone ou fax. Connectez l'autre extrémité du câble téléphonique au port RJ11 **TELEPHONE** adapté à l'arrière du modem câble. Les ports téléphoniques sont gris clair et sont nommés 1/2 et 2 ou 1 et 2 selon la région du monde dans laquelle le modem câble est utilisé.

**Remarques :**

- Veillez à connecter votre service de téléphonie au port RJ-11 correct. Pour les services de téléphonie à une seule ligne, branchez le câble au port 1/2 ou 1.
  - En Amérique du Nord, les modems câbles prennent en charge plusieurs lignes sur le port RJ-11 1/2. La ligne 1 se trouve sur les broches 3 et 4 du 1/2, la ligne 2 sur les broches 2 et 5. En Europe, les modems câbles ne prennent en charge qu'une ligne par port. La ligne 1 est sur le port 1, la ligne 2 sur le port 2.
  - Les téléphones qui requièrent des connecteurs électriques non RJ-11 peuvent nécessiter un adaptateur externe (vendu séparément).
- 6 Localisez l'adaptateur secteur fourni avec votre modem câble. Connectez l'extrémité du connecteur cylindrique de l'adaptateur secteur à l'entrée d'alimentation à l'arrière du modem câble. Branchez ensuite l'adaptateur d'alimentation CA à une prise CA pour alimenter le modem.

**Remarque :** si votre modem câble est équipé d'un interrupteur d'alimentation (situé à l'arrière du modem), assurez-vous que l'interrupteur est en position ON (sous tension) pour alimenter le modem câble.

Le modem câble procède alors à une recherche automatique pour localiser le réseau de données haut débit et s'y connecter. Ce processus dure entre 2 et 5 minutes. Le modem est prêt lorsque les LED **POWER** (Alimentation), **DS** (Descente), **US** (Montée) et **ONLINE** (En ligne) de la façade restent allumées en continu.

- 7 Branchez votre PC et les autres périphériques réseau, puis mettez-les sous tension. La LED **LINK** (Liaison) du modem câble devrait être allumée ou clignoter.
- 8 À ce stade, l'installation est terminée et vous pouvez commencer à naviguer sur Internet.

**Remarque :** si votre PC n'a pas d'accès Internet, consultez la section *Comment configurer le protocole TCP/IP ?* (page 34) pour savoir comment configurer votre PC pour TCP/IP. Pour les périphériques Internet autres que les PC, reportez-vous à la section Configuration de l'adresse IP ou de DHCP du guide de l'utilisateur ou du manuel d'exploitation de ces périphériques.

# 3

## Fonctionnement des indicateurs de la façade

### Introduction

Cette section décrit le comportement des indicateurs situés sur la façade du modem câble lors de la mise sous tension initiale du modem, pendant le fonctionnement normal et lors de conditions particulières.

### Dans ce chapitre

- Mise sous tension initiale, étalonnage et enregistrement (alimentation CA) ..... 24
- Mode de fonctionnement normal (alimentation CA) ..... 26
- Conditions particulières..... 27

## Mise sous tension initiale, étalonnage et enregistrement (alimentation CA)

Le tableau ci-dessous présente les différentes étapes dans l'ordre et le comportement des indicateurs d'état à LED de la façade du modem pour chaque étape pendant la mise sous tension, l'étalonnage et l'enregistrement sur le réseau lorsque le modem est alimenté en courant alternatif. Utilisez ce tableau pour résoudre les problèmes rencontrés lors de la mise sous tension, de l'étalonnage et de l'enregistrement de votre modem câble.

**Remarque :** lorsque le modem câble a terminé l'étape 7 (Enregistrement du réseau de données terminé), il passe immédiatement à l'état Fonctionnement normal. Reportez-vous à la section *Mode de fonctionnement normal (alimentation CA)* (page 26).

Indicateurs d'état à LED de la façade lors de la mise sous tension initiale, l'étalonnage et l'enregistrement							
Partie 1 - Enregistrement de données à haut débit							
Étape :		1	2	3	4	5	6
Panneau avant Indicateur		Autotest	Analyse du signal descendant	Verrouillage du signal descendant	Négociation du débit	Demande de l'adresse IP	Demande d'un fichier de configuration haut débit
1	POWER (Alimentation)	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
2	DS (Descente)	Allumé	Clignotant	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
3	US (Montée)	Allumé	Éteint	Éteint	Clignotant	Allumé	Allumé
4	ONLINE (En ligne)	Allumé	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Clignotant
5	LINK (Liaison)	Arrêt	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant
6	TEL 1	Allumé	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
7	TEL 2	Allumé	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
8	BATTERY (Batterie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Allumé lorsque la batterie est chargée</li> <li>■ Clignotant lorsque la charge de la batterie est faible</li> <li>■ Éteint lorsque l'appareil ne contient pas de batterie</li> </ul>					

Mise sous tension initiale, étalonnage et enregistrement (alimentation CA)

Indicateurs d'état à LED de la façade lors de la mise sous tension initiale, l'étalonnage et l'enregistrement						
Partie 2 - Enregistrement du téléphone						
Étape :		7	8	9	10	11
Indicateur de la façade		Enregistrement du réseau de données terminé	Demande de l'adresse IP du téléphone	Demande d'un fichier de configuration de téléphone	Redémarrage du service vocal	Enregistrement du téléphone terminé
1	POWER (Alimentation)	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
2	DS (Descente)	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
3	US (Montée)	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
4	ONLINE (En ligne)	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
5	LINK (Liaison)	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant
6	TEL 1	Éteint	Clignotant	Éteint	Clignotant	Allumé
7	TEL 2	Éteint	Éteint	Clignotant	Clignotant	Allumé
8	BATTERY (Batterie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Allumé lorsque la batterie est chargée</li> <li>■ Clignotant lorsque la charge de la batterie est faible</li> <li>■ Éteint lorsque l'appareil ne contient pas de batterie</li> </ul>				

## Mode de fonctionnement normal (alimentation CA)

Le tableau ci-dessous présente le comportement des indicateurs d'état à LED de la façade du modem câble en mode de fonctionnement normal lorsque la passerelle est alimentée en courant alternatif.

Indicateurs d'état à LED de la façade en mode de fonctionnement normal		
Indicateur de la façade		Mode de fonctionnement normal
1	POWER (Alimentation)	Allumé
2	DS (Descente)	Allumé
3	US (Montée)	Allumé
4	ONLINE (En ligne)	Allumé
5	LINK (Liaison)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Allumé lorsque le point d'accès sans fil est activé et opérationnel.</li> <li>■ Clignotant lorsque des données sont transférées entre l'équipement de l'abonné et la passerelle résidentielle sans fil.</li> <li>■ Éteint lorsque l'utilisateur a désactivé le point d'accès sans fil.</li> </ul>
6	TEL 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Allumé lorsque le service de téléphonie est activé.</li> <li>■ Clignotant lorsque la ligne 1 est utilisée.</li> </ul>
7	TEL 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Allumé lorsque le service de téléphonie est activé.</li> <li>■ Clignotant lorsque la ligne 2 est utilisée.</li> </ul>
8	BATTERY (Batterie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Allumé lorsque la batterie est chargée</li> <li>■ Clignotant lorsque la charge de la batterie est faible</li> <li>■ Éteint lorsque l'appareil ne contient pas de batterie</li> </ul>

**Remarque :** outre les LED d'état présentées dans le tableau ci-dessus, certains fournisseurs de services utilisent des LED à code de couleurs pour afficher des détails sur l'agrégation des canaux et l'état des liens de données. Pour plus d'informations sur les LED à code de couleurs, renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

## Conditions particulières

Le tableau ci-dessous décrit le comportement des indicateurs d'état à LED de la façade du modem câble dans des conditions particulières afin d'indiquer que l'accès au réseau vous a été refusé.

Indicateurs d'état à LED de la façade dans des conditions particulières		
Indicateur de la façade		Accès au réseau refusé
1	POWER (Alimentation)	Clignotement lent (une fois par seconde)
2	DS (Descente)	Clignotement lent (une fois par seconde)
3	US (Montée)	Clignotement lent (une fois par seconde)
4	ONLINE (En ligne)	Clignotement lent (une fois par seconde)
5	LINK (Liaison)	Allumé
6	TEL 1	Éteint
7	TEL 2	Éteint
8	BATTERY (Batterie)	Allumé





# 4

---

## Maintenance de la batterie

### Introduction

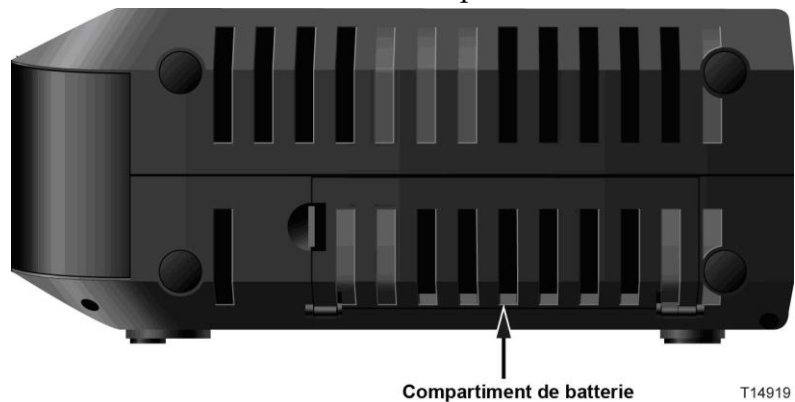
Ce chapitre décrit comment maintenir et remplacer la batterie fournie avec le modem câble.

### Dans ce chapitre

- Emplacement de la batterie ..... 30
- Maintenance de la batterie..... 31

## Emplacement de la batterie

L'illustration suivante montre l'emplacement de la batterie.



## Maintenance de la batterie

Si votre modem câble comprend une fonction de batterie de secours, une batterie lithium-ion assure le fonctionnement en cas de panne d'alimentation CA. Vous pouvez remplacer la batterie sans outils.



### AVERTISSEMENT :

manipuler avec précaution les batteries rechargeables à grande capacité complètement chargées. Remplacer la batterie uniquement par une batterie recommandée par le fabricant. Ne pas tenter de la démonter ou de la recharger en dehors du système. Ne pas écraser, percer, jeter dans le feu, court-circuiter les contacts externes ou exposer à l'eau ou à d'autres liquides. Jeter les batteries usagées conformément aux règlements locaux et aux instructions de votre fournisseur.

### Chargement de la batterie

La batterie commence à se charger automatiquement dès que vous branchez le modem à une prise d'alimentation CA. Lorsque vous branchez le modem pour la première fois, l'indicateur d'état à LED **POWER** (Alimentation) s'allume.

**Important :** la batterie peut prendre jusqu'à 24 heures pour se charger complètement.

### Retrait et remplacement de la batterie

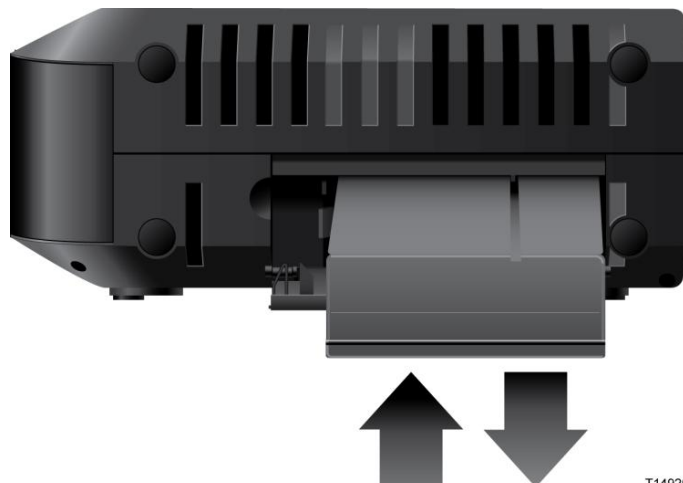
Dans des conditions normales, la batterie peut durer plusieurs années. L'indicateur d'état à LED **BATTERY** (Batterie) s'éteint pour indiquer que la batterie doit être remplacée prochainement. Contactez votre fournisseur de services pour vous procurer des batteries de remplacement et pour obtenir des instructions relatives à la mise au rebut.

Suivez ces étapes pour supprimer et remplacer la batterie. Vous pouvez supprimer et remplacer la batterie sans débrancher l'alimentation en courant alternatif.

- 1 Tournez le modem de façon à présenter le côté comportant le compartiment de batterie.
- 2 Faites glisser le loquet du couvercle pour ouvrir le compartiment de batterie.
- 3 Saisissez la bande plastique devant la batterie et faites glisser avec précaution la batterie vers l'avant pour la retirer du compartiment.

## Chapitre 4 Maintenance de la batterie

- 4 Insérez une nouvelle batterie dans le compartiment. Ne forcez pas la batterie mais appuyez sur celle-ci jusqu'à ce qu'elle se place dans sa position correcte.



- 5 Fermez le couvercle du compartiment de batterie. Le verrou de la batterie se réactivera automatiquement.

**Important :** jetez les batteries usagées conformément aux règlements locaux et aux instructions de votre fournisseur.

### Utilisation du modem câble sans batterie

Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser le modem câble sans batterie. Pour retirer la batterie, suivez les procédures indiquées à la section *Retrait et remplacement de la batterie* (page 31).

**Important :** si vous choisissez de faire fonctionner votre modem câble sans batterie, vous risquez de ne pas disposer de votre service téléphonique en cas de panne d'alimentation CA.

# 5

---

## Dépannage du modem câble DOCSIS

### Introduction

Ce chapitre décrit les problèmes les plus courants pouvant se produire après l'installation du modem câble et présente des solutions possibles et des conseils pour améliorer les performances du modem câble.

### Dans ce chapitre

- Foire aux questions..... 34
- Problèmes courants ..... 39
- Conseils pour l'amélioration des performances ..... 41

## Foire aux questions

Cette section présente des réponses à des questions courantes concernant le modem câble.

### Comment configurer le protocole TCP/IP ?

Pour la configuration du protocole TCP/IP, votre système doit disposer d'une carte d'interface réseau Ethernet prenant en charge le protocole de communication TCP/IP. TCP/IP est un protocole de communication qui permet d'accéder à Internet. Cette section contient des instructions sur la manière de configurer le protocole TCP/IP sur vos périphériques Internet afin que ces derniers fonctionnent avec le modem câble dans les environnements Microsoft Windows ou Macintosh.

Dans un environnement Microsoft Windows, le protocole TCP/IP diffère pour chaque système d'exploitation. Suivez les instructions qui se rapportent à votre système d'exploitation.

Configuration de TCP/IP sur les systèmes Windows 2000

- 1 Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Settings** (Paramètres), puis **Network Connections** (Connexions réseau).
- 2 Dans la fenêtre Network Connections (Connexions réseau), double-cliquez sur l'icône **Local Area Connection** (Connexion au réseau local).
- 3 Cliquez sur **Properties** (Propriétés) dans la fenêtre Local Area Connection Status (État de Connexion au réseau local).
- 4 Dans la fenêtre Propriétés de la connexion au réseau local, cliquez sur **Protocole Internet (TCP/IP)**, puis sur **Propriétés**.
- 5 Dans la fenêtre **Internet Protocol (TCP/IP) Properties** (Propriétés du protocole Internet [TCP/IP]), sélectionnez les options **Obtain an IP address automatically** (Obtenir une adresse IP automatiquement) et **Obtain DNS server address automatically** (Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement), puis cliquez sur **OK**.
- 6 Cliquez sur **Yes** (Oui) pour redémarrer votre ordinateur lorsque la fenêtre Local Network (Réseau local) s'affiche. L'ordinateur redémarre. Le protocole TCP/IP est maintenant configuré sur votre ordinateur et vos périphériques Ethernet sont prêts à être utilisés.
- 7 Tentez d'accéder à Internet. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.

Configuration de TCP/IP sur les systèmes Windows XP

- 1 Cliquez sur **Start** (Démarrer), puis sélectionnez l'une des options suivantes selon le menu Start (Démarrer) que vous utilisez :

- Si vous utilisez le menu **Start** (Démarrer) par défaut de Windows XP, sélectionnez **Connect to** (Connexions), **Show all connections** (Afficher toutes les connexions), puis passez à l'étape 2.
  - Si vous utilisez le menu **Start** (Démarrer) classique, sélectionnez **Settings** (Paramètres), **Network Connections** (Connexions réseau) et **Local Area Connection** (Connexion au réseau local), puis passez à l'étape 3.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **Local Area Connection** (Connexion au réseau local) dans la zone Réseau local ou Internet à haute vitesse de la fenêtre Network Connections (Connexions réseau).
  - 3 Cliquez sur **Properties** (Propriétés) dans la fenêtre Local Area Connection Status (État de Connexion au réseau local).
  - 4 Dans la fenêtre Local Area Connection Properties (Propriétés de la connexion au réseau local), cliquez sur **Internet Protocol TCP/IP** (Protocole Internet TCP/IP), puis sur **Properties** (Propriétés).
  - 5 Dans la fenêtre **Internet Protocol (TCP/IP) Properties** (Propriétés du protocole Internet [TCP/IP]), sélectionnez les options **Obtain an IP address automatically** (Obtenir une adresse IP automatiquement) et **Obtain DNS server address automatically** (Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement), puis cliquez sur **OK**.
  - 6 Cliquez sur **Yes** (Oui) pour redémarrer votre ordinateur lorsque la fenêtre Local Network (Réseau local) s'affiche. L'ordinateur redémarre. Le protocole TCP/IP est maintenant configuré sur votre ordinateur et vos périphériques Ethernet sont prêts à être utilisés.
  - 7 Tentez d'accéder à Internet. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.

#### Configuration de TCP/IP sur les systèmes Macintosh

- 1 Cliquez sur le menu **Apple** (Pomme) dans l'angle supérieur gauche du Finder. Sélectionnez **Control Panels** (Tableaux de bord), puis cliquez sur **TCP/IP**.
- 2 Cliquez sur **Edit** (Édition) dans le Finder en haut de l'écran. Cliquez sur **User Mode** (Mode utilisateur) au bas du menu.
- 3 Dans la fenêtre User Mode (Mode utilisateur), sélectionnez **Advanced** (Avancé) et cliquez sur **OK**.
- 4 Cliquez sur les flèches de sélection à droite du champ Connect via (Configuration) de la fenêtre TCP/IP, puis cliquez sur **Using DHCP Server** (Via un serveur DHCP).
- 5 Cliquez sur le bouton **Options** dans la fenêtre TCP/IP, puis sur **Active** (Activé) dans la fenêtre TCP/IP Options (Options TCP/IP).

**Remarque :** assurez-vous que l'option **Load only when needed** (Charger uniquement au besoin) *n'est pas activée*.

- 6 Vérifiez que l'option **802.3** est désactivée dans le coin supérieur droit de la fenêtre TCP/IP. Si elle est activée, désactivez-la et cliquez sur **Info** (Infos) dans le coin inférieur gauche.
- 7 Cette fenêtre contient-elle une adresse matérielle ?
  - Si c'est le cas, cliquez sur **OK**. Pour fermer la fenêtre du tableau de bord TCP/IP, cliquez sur le menu **File** (Fichier) et sélectionnez **Close** (Fermer). La procédure est terminée.
  - Si ce n'est pas le cas, vous devez éteindre votre Mac.
- 8 Lorsque l'ordinateur est hors tension, appuyez simultanément sur les touches **Apple** (Pomme), **Option**, **P** et **R** de votre clavier. Démarrez votre Mac tout en maintenant ces touches enfoncées. Attendez au moins trois bips pour relâcher les touches et laissez l'ordinateur redémarrer.
- 9 Après le redémarrage, répétez les étapes 1 à 7 pour vérifier que tous les paramètres TCP/IP sont corrects. Si l'ordinateur n'affiche toujours pas d'adresse matérielle, contactez votre revendeur agréé ou l'assistance technique d'Apple pour obtenir de l'aide.

### Comment renouveler l'adresse IP de mon ordinateur ?

Si votre PC n'accède pas à Internet alors que le modem câble est en ligne, cela peut signifier que son adresse IP n'a pas été renouvelée. Suivez les instructions spécifiques à votre système d'exploitation pour renouveler l'adresse IP de votre ordinateur.

Renouvellement de l'adresse IP sur les systèmes Windows 7

- 1 Cliquez sur le bouton **Start** (Démarrer).
- 2 Tapez **cmd** dans la zone de recherche. La fenêtre cmd s'ouvre.
- 3 Tapez **ipconfig/renew** et appuyez sur la touche **Enter** (Entrée) pour renouveler l'adresse IP de l'ordinateur.

Renouvellement de l'adresse IP sur les systèmes Windows XP

- 1 Dans le menu **Start** (Démarrer), cliquez sur **Run** (Exécuter). La fenêtre Run (Exécuter) s'ouvre.
- 2 Tapez **cmd** dans le champ Open (Ouvrir) et cliquez sur **OK**. Une fenêtre d'invite de commandes s'ouvre.
- 3 Tapez **ipconfig/release** à l'invite C:/ et appuyez sur la touche **Enter** (Entrée). Le système libère l'adresse IP.
- 4 Tapez **ipconfig/renew** à l'invite C:/ et appuyez sur la touche **Enter** (Entrée). Le système affiche une nouvelle adresse IP.
- 5 Cliquez sur le **X** dans l'angle supérieur droit de la fenêtre d'invite de commandes. La procédure est terminée.

**Remarque :** si vous n'avez toujours pas accès à Internet, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.



Renouvellement de l'adresse IP sur les systèmes Macintosh

- 1 Fermez tous les programmes ouverts.
- 2 Ouvrez votre dossier **Preferences** (Préférences).
- 3 Faites glisser le fichier **tcp/ip preferences** vers la corbeille.
- 4 Fermez toutes les fenêtres et videz la corbeille.
- 5 Redémarrez votre ordinateur.
- 6 Lorsque l'ordinateur démarre, appuyez simultanément sur les touches **Apple** (Pomme), **Option**, **P** et **R** de votre clavier. Démarrez votre Mac tout en maintenant ces touches enfoncées. Attendez au moins trois bips pour relâcher les touches et laissez l'ordinateur redémarrer.
- 7 Après le redémarrage de l'ordinateur, cliquez sur l'icône **Apple** (Pomme) dans le coin supérieur gauche du Finder. Sélectionnez **Control Panels** (Tableaux de bord), puis cliquez sur **TCP/IP**.
- 8 Cliquez sur **Edit** (Édition) dans le Finder en haut de l'écran. Cliquez sur **User Mode** (Mode utilisateur) au bas du menu.
- 9 Dans la fenêtre **User Mode** (Mode utilisateur), sélectionnez **Advanced** (Avancé) et cliquez sur **OK**.
- 10 Cliquez sur les flèches de sélection à droite du champ **Connect via** (Configuration) de la fenêtre TCP/IP, puis cliquez sur **Using DHCP Server** (Via un serveur DHCP).
- 11 Cliquez sur le bouton **Options** dans la fenêtre TCP/IP, puis sur **Active** (Activé) dans la fenêtre TCP/IP Options (Options TCP/IP).  
**Remarque :** dans certains cas, l'option **Load only when needed** (Charger uniquement au besoin) n'apparaît pas. Si elle apparaît, sélectionnez-la. Une coche apparaît en regard de l'option.
- 12 Vérifiez que l'option **802.3** est désactivée dans le coin supérieur droit de la fenêtre TCP/IP. Si l'option est activée, désactivez-la, puis cliquez sur **Info** (Infos) dans le coin inférieur gauche.
- 13 Cette fenêtre contient-elle une adresse matérielle ?
  - Si c'est le cas, cliquez sur **OK**. Pour fermer la fenêtre du tableau de bord TCP/IP, cliquez sur le menu **File** (Fichier) et sélectionnez **Close** (Fermer).
  - Si la réponse est **non**, répétez les instructions de l'étape 6.
- 14 Redémarrez votre ordinateur.

## Et si je ne m'abonne pas à la télévision par câble ?

Si la télévision par câble est disponible dans votre région, le service peut être accessible avec ou sans abonnement à la télévision par câble. Pour en savoir plus sur les services câblés, notamment l'accès à Internet haut débit, contactez votre fournisseur d'accès local.

## Comment procéder pour l'installation ?

Contactez votre fournisseur d'accès pour vous renseigner sur l'installation par un professionnel. L'appel à un professionnel permet de s'assurer que la connexion au modem câble et à l'ordinateur sera effectuée correctement et que tous les éléments matériels et logiciels seront correctement configurés. Contactez votre fournisseur d'accès pour plus d'informations sur l'installation.

## Comment le modem câble se connecte-t-il à mon ordinateur ?

Le modem câble se connecte au port Ethernet de votre PC. L'utilisation d'un port Gigabit Ethernet optimise les performances.

## Une fois mon modem câble connecté, comment puis-je accéder à Internet ?

Votre fournisseur d'accès devient votre fournisseur d'accès à Internet (FAI). Il propose de nombreux services, notamment de messagerie électronique, de chat, d'actualités et d'informations. Votre FAI vous fournira le logiciel dont vous avez besoin.

## Puis-je regarder la télévision et surfer sur Internet en même temps ?

Bien sûr ! Si vous prenez un abonnement au service de télévision par câble, vous pouvez regarder la télévision et utiliser votre modem câble en même temps. Il vous suffit de brancher votre téléviseur et votre modem câble au réseau câblé à l'aide d'un séparateur de signal en option.

## Puis-je utiliser mon numéro de téléphone existant avec le modem câble ?

Les numéros de téléphone sont transférables dans certaines régions. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour savoir si vous pouvez utiliser un numéro de téléphone existant.

## Combien de téléphones puis-je connecter ?

Les connecteurs RJ-11 du modem câble peuvent fournir des services de téléphonie pour plusieurs téléphones, fax et modems analogiques. Le nombre maximal d'équipements téléphoniques connectés à chaque port RJ-11 est limité par la charge totale de la sonnerie des équipements connectés. L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) est indiqué sur de nombreux téléphones. Chaque port téléphonique du modem câble peut prendre en charge un IES maximal de 5. La somme des indices IES de tous les téléphones connectés à chaque port ne doit pas dépasser 5.

## Problèmes courants

Cette section décrit des problèmes courants et présente des solutions.

### Je ne comprends pas les indicateurs d'état de la façade

Pour plus d'informations sur la fonction et le fonctionnement des indicateurs d'état à LED de la façade, reportez-vous à la section *Fonctions des indicateurs de la façade* (page 23).

### Le modem câble n'enregistre pas de connexion Ethernet.

Appliquez l'une des solutions suivantes :

- Vérifiez que votre ordinateur est doté d'une carte Ethernet et que le pilote Ethernet est correctement installé. Si vous achetez et installez une carte Ethernet, suivez attentivement les instructions d'installation.
- Vérifiez les indicateurs d'état de la façade.

### Le modem câble n'enregistre pas de connexion Ethernet après la connexion à un concentrateur.

Si vous connectez plusieurs ordinateurs au modem câble, vous devez d'abord connecter celui-ci au port ascendant du concentrateur à l'aide du câble croisé approprié. La LED LINK (Liaison) du concentrateur s'allume de manière fixe.

### Le modem câble n'enregistre pas de connexion câble.

Le modem câble nécessite un câble coaxial RF de 75 ohms standard. Si vous utilisez un autre câble, le modem câble ne fonctionnera pas correctement. Contactez votre fournisseur d'accès pour déterminer si vous utilisez le câble approprié.

### Je n'obtiens pas de tonalité lorsque je soulève le combiné

Essayez les solutions suivantes si vous n'entendez pas de tonalité :

- Votre câble téléphonique peut être connecté au port RJ-11 incorrect sur votre modem câble. Le modem câble est doté de deux ports téléphoniques. Vérifiez que vous êtes connecté au port téléphonique correct.
- Un problème peut exister au niveau de votre appareil téléphonique. Utilisez un autre appareil et vérifiez si vous entendez la tonalité.

## Chapitre 5 Dépannage du modem câble DOCSIS

- Un problème peut exister au niveau de votre réseau téléphonique domestique. Utilisez un téléphone et connectez-le directement au même port RJ-11 situé à l'arrière du modem. Si vous entendez la tonalité avec ce téléphone mais pas à d'autres endroits de votre domicile, vous devrez peut-être faire appel à un professionnel pour identifier et réparer un problème au niveau de votre réseau domestique.
- Vérifiez que la compagnie de téléphone a supprimé le service précédent de votre réseau téléphonique domestique.
- Votre service de téléphonie n'a peut-être pas été activé par votre opérateur téléphonique. Contactez ce dernier pour obtenir des informations.

## Conseils pour l'amélioration des performances

Si votre modem câble ne fonctionne pas conformément aux attentes, les conseils suivants peuvent s'avérer utiles. Si ces informations ne suffisent pas à résoudre votre problème, contactez votre fournisseur d'accès.

- Vérifiez que la fiche d'alimentation CA du modem câble est correctement branchée à une prise électrique.
- Vérifiez si le cordon d'alimentation CA du modem câble est branché à une prise électrique commandée par un interrupteur mural. Si c'est le cas, vérifiez que l'interrupteur mural est en position **Marche**.
- Vérifiez que l'indicateur d'état à LED **ONLINE** (En ligne) de la façade du modem câble est allumé.
- Vérifiez que votre service câblé est actif et qu'il prend en charge le service bidirectionnel.
- Vérifiez que tous les câbles utilisés sont appropriés et branchés correctement.
- Si vous utilisez une connexion Ethernet, vérifiez que votre TCP/IP est installé et configuré correctement.
- Veillez à appeler votre fournisseur d'accès pour lui indiquer le numéro de série et l'adresse MAC de votre modem câble.
- Si vous utilisez un séparateur de signal vous permettant de connecter le modem câble à d'autres périphériques, retirez ce séparateur et rebranchez les câbles de manière à connecter directement le modem câble à l'entrée de câble. Si le modem câble fonctionne alors correctement, il est possible que le séparateur soit défectueux et qu'il doive être remplacé.
- Si vous vous connectez à votre PC à l'aide d'une connexion Ethernet, votre PC devrait être doté d'une carte Gigabit Ethernet pour optimiser les performances.



# 6

## Informations sur le client

### Introduction

Ce chapitre répertorie les coordonnées des services d'assistance pour ce produit.

### Dans ce chapitre

- Assistance clients ..... 44

## Assistance clients

### En cas de question

Pour toute question concernant ce produit, contactez le représentant chargé de votre compte pour obtenir des informations.



# Index

## A

accès à Internet • 38  
accessoires • 4  
adresse IP, renouvellement • 37

## B

batterie  
charge • 31  
élimination • vi  
emplacement • 30  
fonctionnement sans • 32  
maintenance • 29, 31  
maniement sécurisé • vi  
retrait et remplacement • 31

## C

conditions requises pour la ventilation • vii  
conditions requises pour l'installation  
ventilation • vii  
configuration requise pour l'installation  
configuration système requise • 10  
pour un service de téléphonie • 10  
pour une connexion Ethernet • 10  
configuration système requise • 10  
Configuration TCP/IP pour Windows 2000 • 34  
Configuration TCP/IP pour Windows XP • 34  
connexions  
à l'ordinateur • 38  
comment connecter • 20  
description • 7  
consignes de sécurité • v  
équipement téléphonique • viii

## D

déballage • 4  
dépannage • 33

## E

emplacement  
sélection • vii, 13  
Ethernet • 10, 39

exposition à l'humidité • vii

## F

fonctionnalités, produit • 4

## I

indicateurs  
comportement • 24, 26, 27  
décrits • 5  
fonctionnement • 23  
installation  
professionnel • 38  
instructions de sécurité  
maniement de la batterie • vi  
mise à la terre du produit • v  
Internet  
comment accéder • 38  
impossible d'accéder • 36  
surfer en regardant la télévision • 38

## L

LED • 5, 24, 26, 27

## M

montage mural  
encoches • 18  
instructions • 18

## P

Paramètres vocaux  
LED • 5  
paramètres Voix  
LED • 24, 26, 27  
performances, conseils pour améliorer • 41  
présentation  
interrupteur d'alimentation • 7  
produit • 2  
produit

## Index

- accessoires • 4
- fonctionnalités • 2
- présentation • 2

## **S**

- service par câble • 37

## **T**

### TCP/IP

- configuration pour systèmes Macintosh • 35

### téléphone

- configuration requise • 10
- équipement • viii
- service • 38, 39

## **U**

- USB • 4, 38





Cisco Systems, Inc.  
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447  
Lawrenceville, GA 30042

678 277-1120  
800 722-2009  
[www.cisco.com](http://www.cisco.com)

Ce document mentionne diverses marques de commerce de Cisco Systems, Inc. Reportez-vous à la section Avis de ce document pour consulter la liste de ces marques.

La disponibilité des produits et des services est susceptible d'être modifiée sans préavis.

© 2011, 2012 Cisco et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Mai 2012 Imprimé aux États-Unis

Référence 4040867 Rév. B